Opłata ryczałtowa.

Rok 30. Sobota, dnia 1. lutego 1930 r. Nr. 5.

Tygodnik Urzędowy

na miasto Królewską Hutę

Tygodnik otrzymuje każdy właściciel domu **bezpłatnie.** Właścicieli domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości. Tygodnik wychodzi w każdą sobotę.

Prenumerata: rocznie 4.— zł, półrocznie 2.— zł, kwartalnie 1.— zł.

Cena ogłoszeń: Za wiersz jednołamowy lub jego miejsce 20 groszy.

Budżet miasta Królewskiej Huty na rok 1930/31 wyłożony jest w ratuszu, pokój 75, do publicznego wglądu w czasie od 1. do 8. lutego br. w godzinach urzędowych.

Ogłoszenie.

Zastępcą naczelnika obwodu XIV. i radcą sierot w miejsce ustępującege Pana Dymarza powołany został uchwałą Rady Miejskiej z dnia 27. XI. 1929 r. Pan Stanisław Moszyk, zam. w miejscu przy ul. Wandy 23.

Królewska Huta, 22. stycznia 1930

Magistrat.

(—) J. Adamek.

radca miejski.

Magistrat miasta **Królewskiej Huty** rozpisuje niniejszem

przetarg

na dostarczenie liczników jednofazowych i trójfazowych.

Zapieczętowane oferty z odpowiednim napisem należy oddać najpóźniej do dnia 17. lutego r. b. do godz. 12-tej w biurze Miejskiego Urzędu Technicznego, ulica Bytomska nr. 11, gdzie również otrzymać można bliższe informacje.

Ogłoszenie.

Magistrat miasta Królewskiej Huty zawiadamia zainteresowanych, że w I. Dywizjonie Pociągów Pancernych w Jabłonnie są wolne etatowe miejsca dla podoficerów zawodowych:

a) jednego maszynisty piszącego biegle na maszynie — w stopniu kaprala,
b) dwóch szoferów — w stopniu kaprali,
c) dwóch telegrafistów — w stopniu kaprali,
d) dwóch radjotelegrafistów — w stopniu kaprali,
e) dwóch elektromonterów — w stopniu plutonowych,
f) dwóch maszynistów parowozowych, wzgl. pomocników — w stopniu plutonowych.

Podania należy wnosić do P. K. U. Król. Huta z powołaniem się na L. dz. 1853/II. względnie pismo Dowódcy powyższego Dywizjonu z dnia 15. stycznia 1930 r. L. dz. 168/30.

Królewska Huta, dnia 21. stycznia 1930.

Magistrat.

(—) Dubiel.

Ogłoszenie.

Następny targ na bydło i konie w Królewskiej Hucie odbędzie się w czwartek, dnia 6. lutego 1930 r., na placu między ulicą Katowicką a izraelickim cmentarzem.

Spęd koni i bydła na plac dozwolony jest w porze zimowej od godziny 9-tej do godziny 12-tej.

Królewska Huta, dnia 20. stycznia 1930 r.

Magistrat.

Urząd Policyjny.

(—) Niciewicz.

Przypomnienie!

Magistrat przypomina, że ostateczny termin płatności podatku budynkowego upływa z dniem 15. II. 1930 r. Po upływie tego terminu pobierać się będzie 1 % miesięcznie odsetek za zwłokę oraz nastąpi przymusowe ściąganie zaległych kwot.

Magistrat.

Ważne dla odbiorców energji elektr. i wody

Dla udogodnienia zapłaty rachunków za wodę i światło Miejski Urząd Techniczny otwarł konto czekowe w P. K. O. Katowice Nr. 303070. Zaleca się korzystać z tego konta jak najwięcej. Przy regulowaniu rachunków tą drogą należy na odcinku czeku podać nazwisko i adres wpłacającego oraz Nr. i miesiąc danego rachunku.

Dnia 6. i 7. lutego 1930 r. odbędzie się od godz. 9-tej rano w Lombardzie Miejskim przy ul. Bytomskiej 19

licytacja

niewykupionych zastawów do nr. 88563, zastawionych w czasie od 16. czerwca 1929 r. do 15. lipca 1929 r., oraz niewykupionych zastawów wartościowych od nr. 1a do nr. 41a, zastawionych w czasie od 20. września 1929 r. do 15. października 1929 r. Wykup zastawów nastąpić musi najpóźniej do **dnia 3. lutego 1930 r.** Od dnia 4. lutego 1930 r. doliczane będą koszta licytacyjne. Przed licytacją Lombard zamknięty dla publiczności dnia 5. lutego 1930 r. Osiągnięte przy licytacji odbytej dnia 8. stycznia 1930 r. nadwyżki za sprzedane zastawy od nr. 85048 do nr. 86933 odebrać można za oddaniem kwitu zastawnego w przeciągu 1 roku w kasie Lombardu Miejskiego.

Obwieszczenie.

Bezrobotni górnicy, utrzymujący swe prawa do kasy pensyjnej Spółki Brackiej, otrzymują bezpłatne przybory szkolne dla dzieci swych, o ile

a) utracili pracę na zakładach brackich po 1 kwietnia 1924 r.

b) byli ubezpieczeni poprzednio przynajmniej przez 3 lata w kasie pensyjnej Spółki Brackiej.

c) płacą uznaniówki dla utrzymania praw przy kasie pensyjnej Spółki Brackiej.

Dzieci hutników z hut brackich nie mają prawa do korzystania z Funduszu Wolnych Kuksów, dlatego też dzieci takich bezrobotnych nie mogą pobierać bezpłatnych przyborów szkolnych.

Kartki, upoważniające dzieci do pobierania przyborów szkolnych, będą wystawiali starsi braccy, do obwodu których bezrobotni należeli podczas zatrudnienia na kopalni, a jeżeli obwód starszego brackiego w międzyczasie został zniesiony, wówczas taki bezrobotny powinien zwrócić się do innego starszego brackiego na tej kopalni względnie do tego starszego brackiego, któremu wsparciobiorcy rozwiązanego obwodu zostali przydzieleni.

Termin do wystawiania kartek upoważniających kończy się ostatecznie z dniem **28. lutego r. b.; kartki oddane później nie mają ważności.**

Dla uzyskania kartki bezrobotni powinni przedłożyć w każdym wypadku bez wyjątku książkę kwitową za uiszczone składki do kasy pensyjnej Spółki Brackiej, legitymację jako bezrobotny z właściwego urzędu pośrednictwa pracy i poświadczenie kopalni co do zwolnienia z pracy.

Tarnowskie Góry, dnia 15. stycznia 1930. r.

Administracja Spółki Brackiej

(L. S.) w zast.

dz. O II O 22/2057. (—) Gallus.

» Deutscher Teil «

Der Haushaltsplan der Stadt Królewska Huta für das Rechnungsjahr 1930/31 liegt in der Zeit vom 1. bis zum 8. Februar d. J. während der Dienststunden im Rathaus, Zimmer 75, zur Einsichtnahme aus.

Erinnerung.

Der Magistrat bringt in Erinnerung, dass der letzte Termin für die Zahlung der Gebäudesteuer mit dem 15. Februar 1930 abläuft. Nach Ablauf dieses Termines wird 1 % an Verzugszinsen pro Monat erhoben und die Einziehung der rückständigen Beträge erfolgt zwangsweise.

Der Magistrat.

Wichtig für Abnehmer von elektrischer Energie und Wasser.

Zur Erleichterung der Begleichung von Rechnungen für Wasser und Licht hat das Städtische Betriebsamt ein Scheckkonto in der Postsparkasse — P. K. O. Katowice — unter Nr. 303070 eröffnet. Es wird empfohlen, von diesem Konto möglichst ausgiebig Gebrauch zu machen. Bei Begleichung der Rechnungen auf diesem Wege ist auf dem Abschnitt des Schecks der Zuname und die Adresse des Einzahlenden sowie die Nummer und der Monat der betreffenden Rechnung anzugeben.

Wydawca: Magistrat miasta Królewskiej Huty. Redakcja i administracja mieści się w Ratuszu, II. piętro, pokój 101, telef. 129.
Druk: L. Nowak Zakłady Graficzne Królewska Huta, ul. Dąbrowskiego róg Hajduckiej.